

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION
DES DOCUMENTS "C"

Dossier C (87) 1135

Vol. 1987/0081

Disclaimer

- Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1) modifié en dernier lieu par le règlement (UE) 2015/496 du Conseil du 17 mars 2015 (JO L 79 du 25. 3.2015, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement ou sont considérés déclassifiés conformément aux articles 26(3) et 59(2) de la décision (UE, Euratom) 2015/444 de la Commission du 13 mars 2015 concernant les règles de sécurité aux fins de la protection des informations classifiées de l'Union européenne.
- In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as last amended by Council Regulation (EU) 2015/496 of 17 March 2015 (OJ L 79, 27.3.2015, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation or are considered declassified in conformity with Articles (26.3) and 59(2) of the Commission Decision (EU, Euratom) 2015/444 of 13 March 2015 on the security rules for protecting EU classified information.
- In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) Nr. 2015/496 vom 17. März 2015 (ABl. L 79 vom 25.3.2015, S. 1), ist dieser Akt der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in diesem Akt in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben; beziehungsweise werden sie auf Grundlage von Artikel 26(3) und 59(2) der Entscheidung der Kommission (EU, Euratom) 2015/444 vom 13. März 2015 über die Sicherheitsvorschriften für den Schutz von EU-Verschlussachen als herabgestuft angesehen.

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

C (87) **1135**
Bruxelles, le

15. VI. 1987

DECISION DE LA COMMISSION

du **15. VI. 1987**

relative à la fixation des prix minimaux de vente du beurre pour
la 11ème adjudication particulière effectuée dans le cadre
de l'adjudication permanente visée au règlement (CEE) no 2409/86

C (87) **1135**

DECISION DE LA COMMISSION
du 15. VI. 1987
relative à la fixation des prix minimaux de vente du beurre pour la
11^{ème} adjudication particulière effectuée dans le cadre
de l'adjudication permanente visée au règlement (CEE) n° 2409/86

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

Vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

Vu le règlement (CEE) n° 804/68 du Conseil, du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers (1), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 773/87 (2), et notamment son article 6 paragraphe 7,

Considérant que, au titre du règlement (CEE) n° 2409/86 de la Commission, du 30 juillet 1986, relatif à la vente de beurre d'intervention destiné à l'incorporation dans les aliments composés pour animaux (3), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 1165/87 (4), les organismes d'intervention ont mis en adjudication permanente certaines quantités de beurre qu'ils détiennent;

Considérant que l'article 21 de ce règlement prévoit que doit être fixé, compte tenu des offres reçues, un prix minimal de vente qui peut être différencié selon que le beurre doit être soit transformé en beurre concentré ou en prémélange, soit dénaturé ou qu'il peut être décidé de ne pas donner suite à l'adjudication; que le montant des garanties de transformation doit être fixé compte tenu du prix d'intervention du beurre;

Considérant que le Comité de gestion du lait et des produits laitiers n'a pas émis d'avis dans le délai imparti par son président,

A ARRÊTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION :

-
- (1) J.O. n° L 148 du 28. 6.1968, p. 13
(2) J.O. n° L 78 du 20. 3.1987, p. 1
(3) J.O. n° L 208 du 31. 7.1986, p. 29
(4) J.O. n° L 112 du 29. 4.1987, p. 29

Article premier

Pour la 11ème adjudication particulière effectuée au titre du règlement (CEE) n° 2409/86 et dont le délai pour la présentation des offres a expiré le 9.6.1987, les prix minimaux de vente et les garanties de transformation sont fixés comme suit :

		Prix minimaux de vente		Garanties de transformation	
		en ECU par 100 kg de beurre		en ECU par 100 kg de beurre	
Teneur en					
matière grasse	Beurre destiné	Beurre	Beurre destiné	Beurre	
du beurre	à être trans-	destiné	à être trans-	destiné à	
	formé en beurre	à être	formé en beurre	être déna-	
	concentré ou	dénaturé	concentré ou en	turé	
	en prémélange		prémélange		
inférieure					
à 82 %	7,00	7,25	310,-	310,-	
égale ou supé-	7,00	-	310,-	-	
rieure à 82 %					

Article 2

Les Etats membres sont destinataires de la présente décision.

Fait à Bruxelles, le 15. VI. 1987

Par la Commission

Frans ANDRIESSEN
Vice-président

KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

K (87) **1135**
Brüssel, den **15. VI. 1987**

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom **15. VI. 1987**

über die Festsetzung der Mindestverkaufspreise für Butter
für die im Rahmen der Dauerausschreibung nach
Verordnung (EWG) Nr. 2409/86 durchgeführte 11. Einzelausschreibung

K (87) **1135**

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION
vom 15. VI. 1987
über die Festsetzung der Mindestverkaufspreise für Butter
für die im Rahmen der Dauerausschreibung nach
Verordnung (EWG) Nr. 2409/86 durchgeführte 11. Einzelausschreibung

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN -

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 804/68 des Rates vom 27. Juni 1968 über die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 773/87 (2), insbesondere auf Artikel 6 Absatz 7,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Aufgrund der Verordnung (EWG) Nr. 2409/86 der Kommission vom 30. Juli 1986 über den Verkauf von Interventionsbutter zur Beimengung in Mischfutter (3), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1165/87 (4), haben die Interventionsstellen bestimmte Buttermengen aus ihren Beständen für die Dauerausschreibung bereitgestellt.

Nach Artikel 21 der genannten Verordnung muss unter Berücksichtigung der eingegangenen Angebote ein Mindestverkaufspreis festgelegt werden, der je nach dem verschieden sein kann, ob die Butter zu Butterfett oder zu einer Vormischung zu verarbeiten bzw. ob sie zu denaturieren ist, oder es muss beschlossen werden, die Ausschreibung aufzuheben. Der Betrag für die Verarbeitungssicherheit muss unter Berücksichtigung des Interventionspreises für Butter festgesetzt werden.

Der Verwaltungsausschuss für Milch und Milcherzeugnisse hat nicht innerhalb der ihm von seinem Vorsitzenden gesetzten Frist Stellung genommen -

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

- (1) AB1. Nr. L 148 vom 28. 6.1968, S. 13
- (2) AB1. Nr. L 78 vom 20. 3.1987, S. 1
- (3) AB1. Nr. L 208 vom 31. 7.1986, S. 29
- (4) AB1. Nr. L 112 vom 29. 4.1987, S. 29

Artikel 1

Für die 11. Einzelausschreibung im Rahmen der Verordnung (EWG) Nr. 2409/86, deren Angebotsfrist am 9.6.1987 abgelaufen ist, werden die Mindestverkaufspreise sowie die Verarbeitungssicherheiten wie folgt festgesetzt:

Fettgehalt der Butter	Mindestverkaufspreise		Verarbeitungssicherheiten	
	in ECU je 100 kg Butter		in ECU je 100 kg Butter	
	zu Butterfett oder einer Vormischung zu verarbeitende Butter	zu denatu- rierende Butter	zu Butterfett oder einer Vormischung zu verarbeitende Butter	zu denatu- rierende Butter
weniger als 82 %	7,00	7,25	310,-	310,-
82 % oder mehr	7,00	-	310,-	-

Artikel 2

Diese Entscheidung ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den 15. VI. 1987

Für die Kommission

Frans ANDRIESSEN
Vizepräsident

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

C (87) **1135**
Bruxelles, 15. VI. 1987

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 15. VI. 1987

che fissa i prezzi minimi di vendita del burro per la 11a gara
particolare effettuata nel quadro della gara permanente di cui
al regolamento (CEE) n: 2409/86

C (87) **1135**

DECISIONE DELLA COMMISSIONE
del 15. VI. 1987

che fissa i prezzi minimi di vendita del burro per la 11 a gara
particolare effettuata nel quadro della gara permanente di cui
al regolamento (CEE) n. 2409/86

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITA' EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968,
relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei
prodotti lattiero-caseari (1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE)
n. 773/87 (2), in particolare l'articolo 6, paragrafo 7,

considerando che, a norma del regolamento (CEE) n. 2409/86 della Commissione,
del 30 luglio 1986, relativo alla vendita di burro d'intervento destinato ad
essere incorporato negli alimenti composti per animali (3), modificato da
ultimo dal regolamento (CEE) n. 1165/87 (4), gli organismi d'intervento hanno
indetto una gara permanente per taluni quantitativi di burro in loro possesso;

considerando che l'articolo 21 del suddetto regolamento stabilisce che viene
fissato, tenendo conto delle offerte ricevute, un prezzo minimo di vendita,
che può essere differenziato a seconda che il burro debba essere trasformato
in burro concentrato o in premiscela o denaturato, oppure può essere deciso di
non dar seguito alla gara; che l'importo delle cauzioni di trasformazione deve
essere fissato tenendo conto del prezzo d'intervento del burro;

considerando che il Comitato di gestione per il latte e i prodotti
lattiero-caseari non ha emesso alcun parere nel termine fissato dal suo
presidente,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE :

(1) GU n. L 148 del 29. 6.1968, pag. 13

(2) GU n. L 78 del 20. 3.1987, pag. 1

(3) GU n. L 208 del 31. 7.1986, pag. 29

(4) GU n. L 112 del 29. 4.1987, pag. 29

Articolo 1

I prezzi minimi di vendita e le cauzioni di trasformazione per la 11 a gara particolare effettuata in virtù del regolamento (CEE) n. 2409/86, per la quale il termine di presentazione delle offerte è scaduto in data 9.6.1987, sono fissati come in appresso indicato:

		Prezzi minimi di vendita in		Cauzioni di trasformazione	
		ECU per 100 kg di burro		in ECU per 100 kg di burro	
Tenore di					
materia grassa: del burro	Burro destinato:	Burro desti-	Burro destinato:	Burro desti-	
	ad essere tras-	nato ad	ad essere tras-	nato ad	
	formato in bur-	essere dena-	formato in bur-	essere dena-	
	ro concentrato :	turato	ro concentrato :	turato	
		o in premiscela:		o in premiscela:	
inferiore		7,00	7,25	310,-	310,-
a 82 %					
uguale o supe-		7,00	-	310,-	-
riore a 82 %					

Articolo 2

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, addì 15. VI. 1987

Per la Commissione

Frans ANDRIESSEN
Vicepresidente

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

C (87) **1135**

Brussel, 15. VI. 1987

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 15. VI. 1987

tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen van boter voor de
11e bijzondere inschrijving in het kader van de in
Verordening (EEG) nr. 2409/86 bedoelde permanente verkoop
bij inschrijving

C (87) **1135**

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 15. VI. 1987

tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen van boter voor de
11e bijzondere inschrijving in het kader van de in
Verordening (EEG) nr. 2409/86 bedoelde permanente verkoop
bij inschrijving

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende
een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en
zuivelprodukten (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 773/87
(2), en met name op artikel 6, lid 7,

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 2409/86 van de Commissie van
30 juli 1986 inzake de verkoop van interventieboter bestemd voor bijmenging in
mengvoeder (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1165/87 (4),
de interventiebureaus een permanente verkoop bij openbare inschrijving houden
voor bepaalde hoeveelheden boter die zij in voorraad hebben;

Overwegende dat in artikel 21 van die verordening bepaald is dat, met
inachtneming van de ontvangen offertes, een minimumverkoopprijs moet worden
vastgesteld die kan worden gedifferentieerd al naar gelang de boter moet
worden verwerkt tot boterconcentraat of in een voormengsel, dan wel wordt
gedenatureerd, of dat besloten kan worden niet tot toewijzing over te gaan;
dat het bedrag van de verwerkingszekerheid moet worden vastgesteld rekening
houdend met de voor de boter geldende interventieprijs;

Overwegende dat het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten geen advies
heeft uitgebracht binnen de door zijn Voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

(1) PB nr. L 148 van 28. 6.1968, blz. 13

(2) PB nr. L 78 van 20. 3.1987, blz. 1

(3) PB nr. L 208 van 31. 7.1986, blz. 29

(4) PB nr. L 112 van 29. 4.1987, blz. 29

Artikel 1

Voor de 11 e bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van Verordening (EEG) nr. 2409/86 en waarvan de termijn voor de indiening van de aanbiedingen op 9.6.1987 verstreken is, worden de minimumverkoopprijzen en de verwerkingszekerheden als volgt vastgesteld :

	Minimumverkoopprijzen		Verwerkingszekerheden	
	in ECU per 100 kg boter		in ECU per 100 kg boter	
Vetgehalte				
van de boter	Boter voor	Boter die	Boter voor	Boter die
	verwerking tot	wordt ge-	verwerking tot	wordt ge-
	boterconcentraat	denatureerd	boterconcentraat	denatureerd
	of in een		of in een	
	voormengsel		voormengsel	
Lager dan 82 %:	7,00	7,25	310,-	310,-
Ten minste 82%:	7,00	-	310,-	-

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 15. VI. 1987

Voor de Commissie

Frans ANDRIESSEN
Vice-Voorzitter

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

C (87) **1135**
Brussels, 15. VI. 1987

COMMISSION DECISION

of 15. VI. 1987

fixing the minimum selling prices for butter for the 11th special
invitation tender issued under the standing invitation to tender
referred to in Regulation (EEC) No 2409/86

C (87) **1135**

COMMISSION DECISION
of 15. VI. 1987

fixing the minimum selling prices for butter in respect of the 11th special invitation to tender issued under the standing invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 2409/86

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (1), as last amended by Regulation (EEC) No 773/87 (2), and in particular Article 6(7) thereof,

Whereas pursuant to Commission Regulation No 2409/86 of 30 July 1986 laying down detailed rules on the sale of intervention butter intended for incorporation in compound feedingstuffs (3), as last amended by Regulation (EEC) No 1165/87 (4), intervention agencies have issued a standing invitation to tender in respect of certain quantities of butter which they hold;

Whereas, under Article 21 of that Regulation, a minimum selling price, which may differ according to whether the butter is to be processed into concentrated butter or a premixture or denaturated, must be determined in the light of the tenders received or a decision taken not to proceed with the tendering procedure; whereas the amount of the securities to be lodged in respect of the processing of the butter must be fixed in the light of the intervention price for butter;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an Opinion within the time-limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

-
- (1) OJ No L 148, 28. 6.1968, p. 13
 - (2) OJ No L 78, 20. 3.1987, p. 1
 - (3) OJ No L 208, 31. 7.1986, p. 29
 - (4) OJ No L 112, 29. 4.1987, p. 29

Article 1

For the 11th special invitation to tender issued in accordance with Regulation (EEC) No 2409/86, for which tenders had to be submitted not later than 9.6.1987, the minimum selling prices and the processing securities to be lodged shall be as follows:

		Minimum selling prices		Processing securities	
		(ECU/100 kg butter)		(ECU/100 kg butter)	
Fat content of butter	Butter to be	Butter to	Butter to be	Butter to	
	processed into	be denatu-	processed into	be denatu-	
	concentrated	red	concentrated	red	
	butter or		butter or		
	premixture		premixture		
less than 82 %	7,00	7,25	310,-	310,-	
82 % or more	7,00	-	310,-	-	

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15. VI. 1987

For the Commission

Frans ANDRIESSEN
Vice-President

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

K (87) **1135**
Bruxelles, den

15. VI. 1987

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 15. VI. 1987

om fastsættelse af minimumssalgspriser for smør i forbindelse
med den 11. særlige licitation, der gennemføres i henhold
til den i forordning (EØF) nr. 2409/86 omhandlede løbende licitation

K (87) **1135**

KOMMISSIONENS BESLUTNING
af 15. VI. 1987

om fastsættelse af minimumssalgspriser for smør i forbindelse
med den 11. særlige licitation, der gennemføres i henhold
til den i forordning (EØF) nr. 2409/86 omhandlede løbende licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske
Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om
den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (1), senest ændret ved
forordning (EØF) nr. 773/87 (2), særlig artikel 6, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2409/86 af 30. juli 1986 om
salg af interventionssmør til iblanding i foderblandinger (3), senest ændret
ved forordning (EØF) nr. 1165/87 (4), har interventionsorganerne udbudt visse
smørmængder, de ligger inde med, i løbende licitation;

ifølge artikel 21 i denne forordning skal der på grundlag af de indkomne bud
fastsættes en minimumssalgspris, som kan differentieres efter, om smørret skal
forarbejdes til koncentreret smør eller til en forblanding, eller det skal
denatureres, eller det kan besluttes, at der ikke gives tilslag; størrelsen af
den sikkerhedsstillelse, der skal sikre, at produktet forarbejdes, skal
fastsættes under hensyntagen til smørrets interventionspris;

Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke givet udtalelse
inden for den af formanden fastsatte frist,

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6.1968, s. 13

(2) EFT nr. L 78 af 20. 3.1987, s. 1

(3) EFT nr. L 208 af 31. 7.1986, s. 29

(4) EFT nr. L 112 af 29. 4.1987, s. 29

Artikel 1

I forbindelse med den 11. særlige licitation, der gennemføres i henhold til forordning (EØF) nr. 2409/86, og for hvilken fristen for indgivelse af bud udløb den 9.6.1987, fastsættes minimumssalgspriserne og sikkerhedsstillelserne for forarbejdning således :

:-----:		:-----:		:-----:	
:	: Minimumssalgspriserne	:	: Sikkerhedsstillelserne for	:	:
:	: i ECU/100 kg smør	:	: forarbejdning i ECU/100 kg	:	:
:	:	:	: smør	:	:
:-----:		:-----:		:-----:	
: Smørrets	:	:	:	:	:
: fedtindhold	: Smør, som skal	: Smør, som	: Smør, som skal	: Smør, som	:
:	: forarbejdes til:	: skal dena-	: forarbejdes til:	: skal dena-	:
:	: koncentreret	: tureres	: koncentreret	: tureres	:
:	: smør eller til	:	: smør eller til	:	:
:	: en forblanding	:	: en forblanding	:	:
:-----:		:-----:		:-----:	
: mindre end 82%:	7,00	:	7,25	:	310,-
:-----:		:-----:		:-----:	
: 82% og derover:	7,00	:	-	:	310,-
:-----:		:-----:		:-----:	

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15 VI 1987

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Ε (87) **1135**

Βρυξέλλες, 15. VI. 1987

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της **15. VI. 1987**

σχετικά με τον καθορισμό των ελαχίστων τιμών πωλήσεως βουτύρου για τον 11^ο ειδικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται στα πλαίσια του διαρκούς διαγωνισμού που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2409/86

Ε (87) **1135**

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15. VI. 1987

σχετικά με τον καθορισμό των ελαχίστων τιμών πωλήσεως βουτύρου για τον 11^ο ειδικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται στα πλαίσια του διαρκούς διαγωνισμού που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2409/86

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη :

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1968, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 773/87 (2), και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας :

ότι βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2409/86 της Επιτροπής της 30ης Ιουλίου 1986 σχετικά με την πώληση βουτύρου παρεμβάσεως που προορίζεται για ενσωμάτωση στις σύνθετες ζωοτροφές (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1165/87 (4), οι οργανισμοί παρεμβάσεως προκήρυξαν διαρκή διαγωνισμό για ορισμένες ποσότητες βουτύρου που κατέχουν·

ότι το άρθρο 21 του κανονισμού αυτού προβλέπει ότι θα πρέπει να καθοριστεί, λαμβάνοντας υπόψη τις λαμβανόμενες προσφορές, μία ελάχιστη τιμή πωλήσεως που μπορεί να διαφοροποιηθεί ανάλογα με το αν το βούτυρο πρέπει να μεταποιηθεί είτε σε συμπυκνωμένο βούτυρο ή προμίγμα είτε να μετουσιωθεί, ή ότι μπορεί να αποφασισθεί να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό· ότι το ποσό των εγγυήσεων μεταποίησης θα πρέπει να καθορισθεί λαμβάνοντας υπόψη την τιμή παρεμβάσεως του βουτύρου·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης Γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων δεν διετύπωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που ετέθη από τον Πρόεδρό της,

(1) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6.1968, σ. 13

(2) ΕΕ αριθ. L 78 της 20. 3.1987, σ. 1

(3) ΕΕ αριθ. L 208 της 31. 7.1986, σ. 29

(4) ΕΕ αριθ. L 112 της 29. 4.1987, σ. 29

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ :

Άρθρο 1

Για τον 11ο ειδικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2409/86 και του οποίου η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών έληξε στις 9.6.1987, οι ελάχιστες τιμές πωλήσεως και οι εγγυήσεις μεταποίησης καθορίζονται ως εξής :

	Ελάχιστες τιμές πωλήσεως σε ECU ανά 100 χγρ. βουτύρου	Εγγυήσεις μεταποίησης σε ECU ανά 100 χγρ. βουτύρου
Περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες του βουτύρου	Βούτυρο που προορίζεται να μεταποιηθεί σε βούτυρο συμπυκνωμένο ή σε προμίγμα	Βούτυρο που προορίζεται να μεταποιηθεί σε συμπυκνωμένο βούτυρο ή σε προμίγμα
μικρότερη από 82 %	7,00	7,25
μεγαλύτερη ή ίση από 82 %	7,00	-

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 15. VI. 1987

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESSEN
Αντιπρόεδρος

COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

C (87) **1135**

Bruselas, el 15. VI. 1987

DECISION DE LA COMISION

de 15. VI. 1987

a 11º relativa a la fijación de los precios de venta mínimos de la mantequilla para
licitación especial efectuada con arreglo a la licitación permanente a que
se refiere el Reglamento (CEE) nº 2409/86

C (87) **1135**

DECISION DE LA COMISION

de 15. VI. 1987

- relativa a la fijación de los precios de venta mínimos de la mantequilla para la 11ª licitación especial efectuada con arreglo a la licitación permanente a que se refiere el Reglamento (CEE) nº 2409/86

LA COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 804/68 del Consejo, de 27 de junio de 1968, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de la leche y de los productos lácteos (1), modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 773/87 (2), y, en particular, el apartado 7 de su artículo 6,

Considerando que, según el Reglamento (CEE) nº 2409/86 de la Comisión, de 30 de julio de 1986, relativo a la venta de mantequilla de intervención destinada a la incorporación en los piensos compuestos para animales (3), modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) nº 1165/87 (4), los organismos de intervención han sacado a licitación permanente determinadas cantidades de mantequilla en su poder;

Considerando que el artículo 21 de dicho Reglamento establece que, teniendo en cuenta las ofertas recibidas, deberá fijarse un precio mínimo de venta, que se podrá diferenciar según que la mantequilla deba, bien transformarse en mantequilla concentrada o en mezcla, bien desnaturalizarse o que podrá decidirse no dar curso a la licitación; que el importe de las garantías de transformación deberá fijarse tomando en consideración el precio de intervención de la mantequilla;

Considerando que el Comité de gestión de la leche y de los productos lácteos no emitió su dictamen en el plazo fijado por su presidente;

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISION:

(1) DO nº L 148 de 28. 6.1968, p. 13

(2) DO nº L 78 de 20. 3.1987, p. 1

(3) DO nº L 208 de 31. 7.1986, p. 29

(4) DO nº L 112 de 29. 4.1987, p. 29

Artículo 1

Para la 11ª Licitación especial efectuada con arreglo al Reglamento (CEE) nº 2409/86 y para la cual el plazo de presentación de ofertas expiró el 9.6.1987, el precio de venta mínimo y la garantía de transformación quedan fijados como sigue:

Contenido en materia grasa de la mante- quilla	Precios de venta mínimos en ECUS:		Garantías de transformación en:	
	por 100 kg de mantequilla		ECUS por 100 kg de mantequilla:	
	Mantequilla desti- nada a ser transfor- mada en mantequilla: concentrada o en mezcla	Mantequilla desti- nada a ser desnaturali- zada	Mantequilla desti- nada a ser trans- formada en mante- quilla concentra- da o en mezcla	Mantequilla destinada a ser desnaturali- zada
inferior a un 82%	7,00	7,25	310,-	310,-
igual o supe- rior a un 82%	7,00	-	310,-	-

Artículo 2

Los destinatarios de la presente Decisión serán los Estados miembros.

Hecho en Bruselas, el 15. VI. 1987

Por la Comisión

Frans ANDRIESSEN
Vicepresidente

COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

Bruxelas, 15. VI. 1987

C(87) 1135

DECISÃO DA COMISSÃO
de 15. VI. 1987

relativa à fixação dos preços mínimos de venda da manteiga para o 11º concurso especial
realizado no âmbito do concurso permanente referido no Regulamento (CEE) nº 2409/86

C(87) 1135

DECISÃO DA COMISSÃO

de 15. VI. 1987

relativa a fixação dos preços mínimos de venda da manteiga para o 11.º concurso especial realizado no âmbito do concurso permanente referido no Regulamento (CEE) nº 2409/86

A COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS,

Tendo em conta o Tratado que institui a Comunidade Económica Europeia,

Tendo em conta o Regulamento (CEE) nº 804/68 do Conselho, de 27 de Junho de 1968, que estabelece a organização comum de mercado no sector do leite e dos produtos lácteos (1), com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CEE) nº 773/87 (2) e, nomeadamente, o nº 7 do seu artigo 6.º;

Considerando que, em conformidade com o Regulamento (CEE) nº 2409/86 da Comissão, de 30 de Julho de 1986, relativo à venda de manteiga de intervenção destinada à incorporação nos alimentos compostos para animais (3), com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CEE) nº 1165/87 (4), os organismos de intervenção colocaram em concurso permanente determinadas quantidades de manteiga que detêm;

Considerando que o artigo 21.º deste regulamento prevê que deve ser fixado, tendo em conta as propostas recebidas, um preço mínimo de venda que pode ser diferenciado consoante a manteiga deva ser transformada em manteiga concentrada ou em pré-mistura ou desnaturada, ou que pode ser decidido não dar seguimento ao concurso; que o montante das garantias de transformação deve ser fixado tendo em conta o preço de intervenção da manteiga;

Considerando que o Comité de Gestão do Leite e dos produtos lácteos não emitiu um parecer no prazo fixado pelo seu presidente;

ADOTOU A PRESENTE DECISÃO:

(1)	JO nº L 143 de 28.06.1968,	p.	13
(2)	JO nº L 78 de 20.03.1987,	p.	1
(3)	JO nº L 208 de 31.07.1986,	p.	29
(4)	JO nº L 112 de 29.04.1987,	p.	29

Artigo 1º

Para o 11º concurso especial realizado em conformidade com o Regulamento (CEE) nº 2409/86 e cujo prazo de apresentação das propostas terminou em 9.6.1987, os preços mínimos de venda e as garantias de transformação são fixados do seguinte modo :

Teor de matéria gorda da manteiga	Preços mínimos de venda em ECUs por 100 kg de manteiga		Garantias de transformação em ECUs por 100 kg de manteiga	
	Manteiga destinada a ser transformada em manteiga concentrada ou em pré-mistura	Manteiga destinada a ser desnaturada	Manteiga destinada a ser transformada em manteiga concentrada ou em pré-mistura	Manteiga destinada a ser desnaturada
Inferior a 82%	7,00	7,25	310,-	310,-
Superior ou igual a 82%	7,00	-	310,-	-

Artigo 2º

Os Estados-membros são destinatários da presente decisão.

Feito em Bruxelas, em 15. VI. 1987

Pela Comissão

Frans ANDRIESSEN
Vice-Presidente